

Rámcová dohoda
o poskytovaní služieb súvisiacich s pracovnými cestami

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov a podľa § 83 a nasl. zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom
obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Dohoda“)

Článok I.
ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ:

Názov:	Prešovský samosprávny kraj
Sídlo:	Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
Štatutárny orgán:	PaedDr. Milan Majerský, PhD. – predseda
IČO:	37870475
DIČ:	2021626332
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK07 8180 0000 0070 0018 3726

(ďalej len „Objednávateľ“)

2. Poskytovateľ :

NADOSAH, spol. s r. o.	
IČO:	45 329 753
DIČ:	2022952360
IČ DPH:	SK2022952360
Štatutárny orgán:	Miroslav Fecko, Marek Fecko - konatelia
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN:	SK4209000000000505242953
Zapísaný v obchodnom registri:	Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 22379/P
Osoby oprávnené konať v zmluvných veciach:	Miroslav Fecko, Marek Fecko
Tel.:	00421904337343
E-mail:	info@nadosah.sk

(ďalej len „Poskytovateľ“)
(spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Článok II. PREDMET DOHODY

1. Touto dohodou sa poskytovateľ na základe čiastkových samostatných objednávok zaväzuje dodávať pre objednávateľa služby súvisiace so zabezpečovaním leteckej prepravy zamestnancov objednávateľa a ním určených osôb a súvisiace služby pri zahraničných pracovných cestách do celého sveta, zabezpečenie a doručenie jednosmerných a/alebo späťotčných leteniek v kategóriách biznis trieda alebo ekonomická trieda na základe jednotlivých požiadaviek objednávateľa pre jeho zamestnancov, ako aj pre iné ním určené osoby a zabezpečenie odvozu na/z letiska v súvislosti so zahraničnými pracovnými cestami.

2. Súčasťou poskytovania služieb poskytovateľom je:

a) zabezpečovanie leteniek poskytovateľom v dohodnutej bonite, rozsahu a cene na základe požiadaviek objednávateľa (vybrať optimálne letecké spojenie podľa uplatnenia kritéria ekonomicky najvýhodnejšej ponuky) a ich doručovanie v termínoch a na miesta určené objednávateľom na Slovensku aj v zahraničí, vrátane:

- výberu a rezervácie letenky podľa požiadaviek objednávateľa, a to telefonicky alebo elektronicky prostredníctvom na to vyhradenej e-mailovej adresy,

- zmeny mena cestujúceho, termínu, miesta alebo trasy letu na základe elektronickej požiadavky bez obmedzenia až do vystavenia predmetnej letenky; po vystavení letenky v závislosti od prepravných podmienok príslušnej leteckej spoločnosti

- stornovania rezervácie pred vystavením letenky bez nároku na náhradu nákladov,

- stornovania vystavenej letenky, kedy je objednávateľ povinný okamžite informovať poskytovateľa o jej stornovaní; letenku v ekonomickej triede je možné vrátiť v súlade s podmienkami jednotlivých leteckých spoločností,

b) zabezpečovanie vlakových, autobusových, lodných a trajektových lístkov,

c) služby súvisiace s vysielaním na zahraničné pracovné cesty, vrátane:

- zabezpečovanie ubytovania v zahraničí na základe presne zadaných kritérií objednávateľa, v maximálnej vzdialenosti do 20 km od miesta pracovného programu objednávateľa

- zabezpečovanie auta, prípadne mikrobuse v zahraničí,

- doručovanie cestovných dokladov v elektronickej forme na adresu určenú objednávateľom (e-mailová adresa kontaktnej osoby)

3. Súčasťou dohodnutej ceny sú najmä tieto služby:

- rezervácia cestovného lístka a poskytnutie garancie ceny do dohodnutého termínu a to v elektronickej podobe e-mailom alebo telefonicky,

- potvrdenie rezervácie pri telefonickom objednaní a pri e-mailovej objednávke do 2 hod. (každá telefonická rezervácia musí byť potvrdená aj elektronicou komunikáciou),

- v prípade potreby zmena rezervácie - potvrdenie zmenenej rezervácie pri telefonickom objednaní a pri e-mailovej objednávke do 2 hod. (každá telefonická zmena rezervácie musí byť potvrdená aj elektronicou komunikáciou); zmenu rezervácie - zmena mena cestujúceho, termínu, miesta alebo trasy letu na základe telefonickkej požiadavky alebo požiadavky zaslanej v elektronickej podobe e-mailom - je možné vykonať bez obmedzenia až do dňa vystavenia letenky,

- v prípade potreby stornovanie rezervácie:

- bezplatné stornovanie rezervácie pred vystavením letenky (pred záväzným potvrdením),

- pokiaľ ide o letenku, ktorá je už vystavená (v prípade že cesta bola zrušená zo strany objednávateľa), objednávateľ musí okamžite nahlásiť poskytovateľovi jej stornovanie a vystavenú letenku obratom doručiť poskytovateľovi; vrátenie letenky - v súlade s podmienkami jednotlivých leteckých spoločností,
- bezplatné stornovanie rezervácie ubytovania, v prípade ak požiadavka stornovania bola zo strany objednávateľa určená už pri zadaní konkrétneho ubytovania (pri objednávke a presnej špecifikácii daného ubytovania)
- v prípade potreby poskytnutie poradenstva v oblasti rezervácie,
- doručenie leteniek v termíne a na miesto určené objednávateľom elektronickou alebo klasickou poštou, osobne, príp. e-mailom.
- vybavovanie reklamácií spojených s leteckou prepravou, autobusovou, príp. trajektovou prepravou.
- ďalšie doplnkové služby súvisiace so zabezpečením leteckej prepravy na základe požiadaviek objednávateľa
 - zabezpečiť prioritný nástup (Priority Boarding)
 - zabezpečiť extra miesto pre nohy (extra leg room)
 - bezplatnú asistenčnú službu na poskytnutie odborného poradenstva a pomoc pri riešení vzniknutých mimoriadnych situácií v súvislosti s vyššie poskytovanými službami - zmeny pri vystavených letenkách, strata batožiny, strata cestovných dokladov, ochorenie, úraz, ...)
- pri každej konkrétnej požiadavke predloží poskytovateľ služieb minimálne tri možnosti letovej trasy do požadovanej destinácie a tri možnosti ubytovania v maximálnej vzdialenosti do 20 km od miesta pracovného programu delegácie objednávateľa

Článok III.

CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena predmetu dohody je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a jeho vykonávacou vyhláškou a sú v nej zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením záväzku poskytovateľa podľa tejto zmluvy.
2. Dohodnutá cena pozostáva z
 - ceny leteniek a letiskových poplatkov,
 - ceny vlakových, autobusových, lodných a trajektových lístkov,
 - ceny ďalších služieb spojených s vyslaním do zahraničia špecifikovaných v Článku II. tejto zmluvy,
3. Cena letenky je uvedená pri jednotlivých ponúkaných variantoch realizácie cesty a pri vystavovaní letenky sa nemení. Na cenu má vplyv čas objednávky pred cestou, obsadenosť tried v konkrétnom leteckom spojení a tarifná politika leteckých spoločností (určenie sezónnosti a zmien tarifných základov spravidla raz štvrťročne).
4. Cena za letenku je cenou za spätnú letenku pre jednu osobu v EUR plus palivové poplatky, príslušné letiskové poplatky podľa platných cenníkov leteckých spoločností a primeraný poplatok za vystavenie letenky, pokiaľ nie je dohodnuté inak.
5. Rezervácia leteniek alebo ďalších súvisiacich služieb v zmysle Článku II. bude vykonávaná na základe písomných elektronických čiastkových objednávok, ktoré vystaví objednávateľ a ktoré budú podkladom na vyhotovenie faktúry (daňového dokladu). Prevzatie vystavených

leteniek potvrdí objednávateľ elektronickou poštou. Ak je to potrebné, prevzatie ostatných služieb podľa tejto dohody potvrdí objednávateľ na sprievodnom preberacom protokole.

6. Plnenie každej čiastkovej objednávky objednávateľa bude poskytovateľ účtovať osobitnou faktúrou. Každá faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu, musí byť ku nej pripojená špecifikácia poskytnutej a fakturovanej ceny a jedno vyhotovenie čiastkovej objednávky.

7. Cena čiastkového plnenia (zabezpečenie letenky alebo súvisiacej služby) bude dohodnutá vždy pri konkrétnej rezervácii a takto bude – v špecifikácii podľa bodu 2. tohto článku dohody – účtovaná v eurách v daňových dokladoch (faktúrach) objednávateľovi.

8. Po splnení predmetu plnenia (leteniek alebo súvisiacich služieb) poskytovateľom, vystaví poskytovateľ (na základe objednávky alebo podpísaného preberacieho protokolu od objednávateľa) daňový doklad – faktúru so splatnosťou 30 dní od jej doručenia, ktorú sa objednávateľ zaväzuje uhradiť. Poskytovateľ posielá vystavené faktúry na adresu sídla objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto dohody.

9. Objávateľ nebude poskytovať poskytovateľovi preddavok na cenu.

10. Dňom zdaniteľného plnenia je deň prevzatia dodávanej služby (elektronicky alebo na sprievodnom preberacom protokole).

Článok IV. MIESTO PLNENIA

1. Predmet plnenia podľa tejto dohody (letenky, cestovné lístky a ďalšie súvisiace služby) bude dodávaný a zabezpečovaný individuálne podľa potrieb a požiadaviek objednávateľa, uvedených v čiastkových objednávkach.

2. Miestom plnenia podľa tejto dohody môže byť aj miesto alebo osoba určená objednávateľom s oprávnením prevziať ceniny, napr. odletové letisko.

3. Pokiaľ objednávateľ písomne neurčí inak, platí, že letenky a ostatné ceniny doručí poskytovateľ na adresu objednávateľa, ktorá je uvedená v objednávke.

Článok V. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Objávateľ je povinný:

- objednať u poskytovateľa letenky a cestovné lístky dohodnutým spôsobom tak, aby sa mohla vykonať optimálna rezervácia, odporúčenie trasy a ceny, ktoré vyhovujú objednávateľovi,
- do objednávky uviesť tieto údaje: termín cesty, trasu, mená cestujúcich, prípadne požiadavku na ďalšie dohodnuté služby.

2. Poskytovateľ je povinný:

- promptne zabezpečovať letenky podľa aktuálnych potrieb objednávateľa (rozsah, kvalita, cena, termín),
- informovať objednávateľa o všetkých možných leteckých spojeniach, ponúknuť mu minimálne tri varianty zabezpečenia leteckého spojenia (ak pripadajú do úvahy) spolu s cenovou kalkuláciou, presným časovým rozpisom letov – odlety, prílety, prestávky počas letu a prípadne ďalšie informácie týkajúce sa letu, aby mal objednávateľ možnosť vybrať si

najvhodnejší let, ktorý spĺňa jeho potreby a požiadavky,

- bezodkladne písomne informovať o zmenách cien leteckých spoločností, prípadne o zvýšení poplatkov leteckých spoločností,
- po odsúhlasení leteckej spoločnosti, trasy a ceny zo strany objednávateľa, doručiť vystavenú letenku(-ky) na miesto určenia podľa pokynov objednávateľa,
- v prípade vlakových, autobusových, lodných a trajektových lístkov zabezpečiť poskytnutie služby v obdobnom režime ako pri letenkách,
- upozorniť objednávateľa na povinnosť vybavenia vstupného cestovného víza do krajiny priletu (resp. tranzitného víza),
- včas upozorniť objednávateľa na povinnosť cestujúceho zaplatiť poplatok (odletovú mestskú taxu) v hotovosti na letisku v krajine priletu ak výška tohto poplatku nie je zahrnutá v cene letenky a letiskových poplatkov v čase jej vystavenia.

Článok VI.

ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ŠKODY

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet dohody je poskytnutý v súlade s dohodou.
2. Reklamácia väd bude vykonaná písomne (poštou alebo emailom) a pri zjavných vadách priamo po poskytnutí služieb. Poskytovateľ je povinný na reklamáciu reagovať bezodkladne od doručenia reklamácie a v prípade oprávnenej reklamácie dohodnúť s objednávateľom spôsob a primeranú lehotu odstránenia väd. Odstránenie väd poskytovateľ vykoná na svoje vlastné náklady.
3. V prípade poskytnutia neúplnej objednanej služby je objednávateľ oprávnený požadovať vrátenie uhradených nákladov za neposkytnutú čiastkovú službu a zároveň je oprávnený uplatniť si od poskytovateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 10 % z ceny plnenia príslušnej objednávky.

Článok VII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobúda podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
3. Dohoda sa uzatvára na dobu určitú – po dobu 48 kalendárnych mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania ustanoveného finančného limitu (69 999,- EUR bez DPH), podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
4. Dohoda zaniká aj písomnou dohodou alebo písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca, ktorý nasleduje po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
5. Dohodu môžu zmluvné strany meniť len písomnými obojstranne odsúhlasenými a podpísanými dodatkami.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré sa dozvie od objednávateľa alebo s ktorými sa oboznámi počas plnenia predmetu tejto dohody, s výnimkou skutočností, ktoré bude nutné predložiť tretím stranám na splnenie tejto dohody. Poskytovateľ berie na vedomie, že tieto skutočnosti majú charakter dôverných informácií a

obchodného tajomstva, za ktorých prezradenie, stratu, prípadné zneužitie bude poskytovateľ zodpovedať podľa príslušných právnych predpisov.

7. Poskytovateľ ďalej berie na vedomie, že v prípade, ak mu budú pre účely tejto dohody predkladané osobné údaje zamestnancov objednávateľa, je povinný s nimi nakladať ako spracovateľ podľa čl. 28 NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES a v súlade s § 34 zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a je oprávnený ich použiť výlučne za účelom zabezpečovania služieb podľa tejto dohody pre konkrétneho zamestnanca, podľa požiadaviek odberateľa. Podrobnosti o spracúvaní osobných údajov dohodnú zmluvné strany vopred písomne, pred spracúvaním osobných údajov.

8. Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto dohody sa riadia ustanoveniami tejto dohody. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a podporne ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení ich zmien a doplnkov. V prípade sporov, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením tejto dohody, budú zmluvné strany riešiť formou mimosúdneho urovnania alebo podľa príslušného právneho poriadku Slovenskej republiky.

9. Táto dohoda sa vyhotovuje v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane tri (3) rovnopisy a poskytovateľ dostane dva (2) rovnopisy.

10. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto dohodu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si jej obsah dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný, vyjadruje ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

V Prešove, dňa 15.07.2019

V Prešove, dňa 17.06.2019

.....
PaedDr. Milan Majerský, PhD., v.r.
predseda Prešovského samosprávneho kraja

.....
Miroslav Fecko, v.r.
konateľ

Táto dohoda bola zverejnená dňa: 18.07.2019

Táto dohoda nadobúda účinnosť dňa: 19.07.2019